

Maßnahmen – mesures – maatregelen

<p><u>Maßnahme 1: Kultur</u></p> <p>Insbesondere die Schaffung von Aufführungen, Ausstellungen, Begegnungen und Austauschen (Künstler, Handwerker, Austausch von Know-how), die Entwicklung von Mitteln, die eine Synergie zwischen den Akteuren vor Ort ermöglichen (erleichterter Austausch von Kunstwerken, Austausch von Ausstellungen, Entwicklung von (gemeinsamen) Instrumenten), die den Zugang der Bürger und breitem Publikum zum kulturellen Angebot fördern, die Organisation von grenzüberschreitende Transporten zu Aufführungen, Ausstellungen und Führungen (u.a. von Amateuren oder Vereinen)</p>	<p><u>Mesure 1: culture</u></p> <p>En particulier, la création de spectacles, d'expositions, rencontres et échanges (artistes, artisans, partage du savoir-faire), le développement de moyens permettant une synergie entre les acteurs de terrains (facilité l'échange d'œuvre, échange d'exposition, de développement d'outils (commun) favorisant l'accès du citoyen et d'un public large à l'offre culturelle, l'organisation des transports transfrontalier à des spectacles, des expositions et des visites guidées (entre autres par des amateurs ou associations)</p>	<p><u>Maatregel 1: Cultuur</u></p> <p>In het bijzonder het opzetten van voorstellingen, tentoonstellingen, ontmoetingen en uitwisselingen (kunstenaars, ambachtslieden, uitwisseling van knowhow), de ontwikkeling van middelen die een synergie tussen de actoren in het veld mogelijk maken (vergemakkelijking van de uitwisseling van werken, uitwisseling van tentoonstellingen, ontwikkeling van (gemeenschappelijke) instrumenten die de toegang van de burger en het ruimer publiek tot het culturele aanbod bevorderen, de organisatie van grensoverschrijdend vervoer naar voorstellingen, tentoonstellingen en rondleidingen (o.a. door amateurs of verenigingen).</p>
<p><u>Maßnahme 2: Arbeitsmarkt, Bildung und Jugend</u></p> <p>Insbesondere zu fördern:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Eine Interaktion mit einer breiten Beteiligung junger Menschen sowie andere Bürger, die weit über die Interaktion zwischen Bildungseinrichtungen auf beiden Seiten der Grenze oder den einfachen Austausch zwischen Schülern, Studenten, Lehrern, Professoren oder Forschern hinausgeht, z. B. mit der Einrichtung von grenzüberschreitenden Ausbildungsprogrammen als Beispiel. -Organisation von Preisverleihungen von und für junge Menschen, die die Entwicklung von Talenten 	<p><u>Mesure 2 : Marché de l'emploi, éducation et jeunesse</u></p> <p>En particulier favoriser :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Une interaction avec une large participation des jeunes et autres citoyens, qui va bien au-delà de celle qui existe entre les établissements d'enseignement de part et d'autre de la frontière ou de simple échange entre élèves, étudiants, enseignants, professeurs ou chercheur avec comme exemple la mise en place de programmes de formation transfrontaliers 	<p><u>Maatregel 2: Arbeidsmarkt, onderwijs en jeugd</u></p> <p>In het bijzonder moeten worden bevorderd</p> <ul style="list-style-type: none"> - Interactie met ruime betrokkenheid van jongeren en andere burgers, die veel verder gaat dan deze tussen onderwijsinstellingen aan weerszijden van de grens of de eenvoudige uitwisseling tussen leerlingen, studenten, docenten, professoren of onderzoekers, met als voorbeeld het opzetten van grensoverschrijdende vormingstrajecten; - Organisatie van prijzen door en voor jongeren die de ontwikkeling van talent en interculturele

Maßnahmen – mesures – maatregelen

<p>und den interkulturellen Austausch fördern, Einführung eines Ausbildungsprogramms innerhalb von NGOs und öffentlichen Organisationen.</p> <p>-In Zusammenarbeit mit einem möglichst breiten Publikum Organisation von Treffen, Seminaren, Konferenzen oder anderen Veranstaltungen, die europaweite Herausforderungen zum Thema haben oder einen Beitrag zu innovativen Kooperationskonzepten leisten, Aktivierung des großen Potenzials der Arbeitskräfte in der Euregio, um mehr Inklusion, mehr Interkulturalität und höhere Beschäftigungsquoten in benachteiligten Sektoren zu erreichen und dies über die Grenzen hinaus;</p> <p>-mit starker Beteiligung des betreffenden Wirtschaftssektors und als Ergänzung und Alternative zur klassischen Arbeitsmarktvermittlung die Entwicklung von Fähigkeiten und Kenntnissen, die zur Förderung der grenzüberschreitenden, euregionalen Mobilität auf dem Arbeitsmarkt erforderlich sind, sowie die Organisation eines vertieften Austauschs unter Beteiligung der Bürger, der zur Überwindung des Fachkräftemangels in bestimmten unsicheren Sektoren aktiviert werden kann, sowie alternative Methoden der beruflichen Integration auf dem Arbeitsmarkt.</p>	<p>-L'Organisation de remises de prix par et pour les jeunes qui encouragent le développement de talents et les échanges interculturels, mise en place d'un programme de formation au sein des ONG et organisations publiques</p> <p>-En collaboration avec un public le plus large possible, organisation de réunions, de séminaires, de conférences ou tout autre évènement ayant pour sujet des enjeux d'envergures européennes ou une contribution à des concepts de coopération innovante, l'activation du potentiel important de la main-d'œuvre de l'Euregio afin de parvenir à une plus grande inclusion, à une plus grande interculturalité et à des taux d'emploi plus élevés au-delà des frontières dans les secteurs en difficulté ;</p> <p>-avec une forte implication du secteur économique concerné et en tant que complément et alternative à la médiation classique du marché du travail, le développement des compétences et des connaissances nécessaires pour promouvoir la mobilité transfrontalière et eurégionale sur le marché du travail ; ainsi que l'organisation d'échanges approfondis avec la participation des citoyens qui peuvent être activés pour surmonter les pénuries de main-d'œuvre qualifiée dans certains secteurs précaires, ainsi que des méthodes alternatives d'intégration professionnelle sur le marché du travail.</p>	<p>uitwisseling stimuleren, opzetten van een opleidingsprogramma bij NGO's en overheidsorganisaties;</p> <p>- In samenwerking met een zo breed mogelijk publiek, het organiseren van bijeenkomsten, seminars, conferenties of andere evenementen over onderwerpen van Europees belang of die bijdragen aan innovatieve samenwerkingsconcepten, het activeren van het grote potentieel van de arbeidskrachten van de Euregio om te komen tot meer integratie, meer intercultureeliteit en een hogere arbeidsparticipatie over de grenzen in sectoren die in moeilijkheden verkeren;</p> <p>- met een sterke betrokkenheid van de relevante economische sector en als aanvulling en alternatief op de klassieke arbeidsmarktbemiddeling, de ontwikkeling van vaardigheden en kennis die nodig zijn om grensoverschrijdende, euregionale mobiliteit op de arbeidsmarkt te bevorderen; evenals de organisatie van diepgaande uitwisselingen met de deelname van burgers die kunnen worden geactiveerd om het tekort aan geschoolde arbeidskrachten in bepaalde onzekere sectoren op te vangen, evenals alternatieve methoden voor de professionele integratie op de arbeidsmarkt.</p>
--	---	---

Maßnahmen – mesures – maatregelen

<p><u>Maßnahme 3: Bürgerbeteiligung und öffentliche Dienstleistung</u></p> <p>Insb. die Organisation von Versammlungen, Seminaren, Konferenzen oder anderen Veranstaltungen im Rahmen der Bürgerbeteiligung, des zivilen Engagements und der Staatsbürgerschaft, Organisation eines Events für oder mit dem Bürger zur Feier/zum Gedenken/informieren über ein Ereignis (historisch oder nicht) von euregionaler Wichtigkeit.</p>	<p><u>Mesure 3 : Participation citoyenne et services publiques</u></p> <p>En particulier, l'organisation de réunions, de séminaires, de conférences ou tout autre évènement ayant comme thème les enjeux européens, la citoyenneté, l'engagement civil et la participation citoyenne, l'organisation d'un évènement par ou avec le citoyen afin de célébrer commémorer/informer d'un événement (historique ou non) d'importance eurégionale.</p>	<p><u>Maatregel 3: Burgerparticipatie & publieke dienstverlening</u></p> <p>In het bijzonder de organisatie van vergaderingen, seminaries, conferenties of andere evenementen in teken van grensoverschrijdend(e) burgerschap, betrokkenheid burgers en burgerparticipatie, organisatie voor of met de burger van een evenement ter viering/herdenking/informeren van een euregionaal relevante (historische of niet) gebeurtenis.</p>
<p><u>Maßnahme 4: Tourismus und Erholung</u></p> <p>Insbesondere grenzüberschreitenden Initiativen fördern rund um (sanften) Tourismus, Freizeit, Natur und Landschaft, in der die Bürger weitgehend einbezogen werden und mit der Umwelt, der Vergangenheit und dem Erbe interagieren, Unterstützung von Bürgerinitiativen in Bezug auf die von der Gesundheitskrise betroffenen Sektoren wobei der Aspekt der Nachhaltigkeit im Vordergrund steht (kurze Wege, Verwendung und Förderung lokaler Produkte usw.). Betroffene Sektoren könnten der kleinteilige und lokale Einzelhandel, das Gaststättengewerbe, der Bereich kleinerer Veranstaltungen, die als lebende Labore für innovative Nachhaltigkeitskonzepte dienen, usw. sein.</p>	<p><u>Mesure 4 : Tourisme et récréation</u></p> <p>En particulier, favoriser les initiatives transfrontalières autour du tourisme (doux), des loisirs, de la nature et du paysage, ... dans laquelle le citoyen est largement impliqué et interagit avec l'environnement, le passé, le patrimoine, etc. Soutien d'initiative citoyenne à l'égard des secteurs touchés par la crise sanitaire en privilégiant l'aspect durabilité (circuit court, utilisation et promotion des produits locaux, etc.) Les secteurs concernés pourraient être le commerce de détail à petite échelle et local, la restauration, le secteur des événements à petite échelle qui servent de laboratoires vivants pour des concepts de durabilité innovants, etc.</p>	<p><u>Maatregel 4: toerisme en recreatie</u></p> <p>In het bijzonder grensoverschrijdende initiatieven bevorderen rond (zacht) toerisme, recreatie, natuur en landschap, ...waarbij de burger in ruime mate betrokken wordt en in interactie gaat met de omgeving, het verleden, het erfgoed, Ondersteuning van burgerinitiatieven in de door de gezondheids crisis getroffen sectoren met aandacht voor het duurzaamheidsaspect (korte keten, gebruik en promotie van lokale producten, enz.). Getroffen sectoren kunnen zijn de kleinschalige en lokale detailhandel, horeca, de sector van de kleinschalige evenementen die fungeren als living labs voor vernieuwende duurzaamheidsconcepten, enz....</p>

Maßnahmen – mesures – maatregelen

<p><u>Maßnahme 5: Natur und Umwelt</u> Insbesondere, die Zugänglichkeit der Daten für Bürger und Verwaltungen in der gesamten Euregio, die Sensibilisierung der Bürger und Verwaltungen für den Klimaschutz und die Entwicklung kleiner lokaler Projekte, die die Bürger direkt einbeziehen, um sie zu sensibilisieren, ihnen vorzubeugen oder konkrete Maßnahmen zu ergreifen (Bekämpfung von invasiven Pflanzen, Umweltverschmutzung, Betonierung, usw.).</p>	<p><u>Mesure 5 : Nature et environnement</u> En particulier, l'accessibilités des données pour le citoyen ou l'administration et ce pour l'ensemble du territoire de l'Euregio, favoriser la sensibilisation du citoyen et des administrations à l'urgence climatique et susciter le développement de petit projet locaux impliquant directement le citoyen, dans un souci de sensibilisation, de prévention ou d'actions concrètes (lutte contre les plantes invasives, de la pollution, de la bétonnisation, etc ...).</p>	<p><u>Maatregel 5: Natuur en milieu</u> In het bijzonder, de toegankelijkheid van gegevens voor burgers en overheden op het hele Euregionale grondgebied, bewustmaking van burgers en overheden van de klimaatnoodsituatie en stimulering van de ontwikkeling van kleine lokale projecten waarbij de burgers rechtstreeks betrokken zijn, met het oog op bewustmaking, preventie of concrete acties (strijd tegen invasieve planten, vervuiling, verharding, enz.).</p>
<p><u>Maßnahme 6: Sport und Gesundheit</u> Insbesondere die Förderung von Initiativen zur Bewusstseinsbildung und Prävention. Insbesondere die Durchführung einer gemeinsamen Kampagne im gesamten Gebiet der Euregio. Förderung des Austauschs und der Begegnungen auf Amateursport-Ebene (Verbindung der Organisationen in der Grenzregion und Förderung der Entstehung von Veranstaltungen mit und für den Bürger)</p>	<p><u>Mesure 6 : sport et santé</u> En particulier, favoriser les initiatives de sensibilisation et de prévention. En particulier, la mise en place de campagne commune sur l'ensemble du territoire de l'Euregio. Favoriser les échanges et les rencontres au niveau sportif amateur (Relier les organisations dans la région frontalière et favoriser l'émergence d'évènements avec et pour le citoyen)</p>	<p><u>Maatregel 6: sport en gezondheid</u> In het bijzonder moeten bewustmakings- en preventie-initiatieven worden bevorderd. In het bijzonder de uitvoering van een gemeenschappelijke campagne in de gehele Euregio. Uitwisselingen en ontmoetingen op amateursportniveau aanmoedigen (organisaties in de grensstreek met elkaar in contact brengen en het ontstaan van evenementen met en voor de burger bevorderen)</p>